

病句辨析



自學中心

香港報章常見的標題

女友被「包起」復遺棄後自殺

內地漢匿城巴車底抵港

老婆婆飲漂白水自焚

女友被「包起」復遺棄後自殺

錯誤：語意含糊

【解釋】標題語意含混，意義歧出。到底是：

某君見自己的女友被『包起』，又被遺棄，於是憤而自殺？

抑或是：

某君的女友，既曾被『包起』（即照顧）又被遺棄，所以憤而自殺？

【錯誤修正】原文的意思其實是：

男子用布將女友包起棄屍山邊後自殺。

內地漢匿城巴車底抵港

錯誤：用詞不當

【解釋】原文是說有內地人非法進入香港。「抵港」詞義中性，與「匿藏」所暗示的非法性質不符。

【錯誤修正】建議改為：

內地漢匿城巴車底非法進入香港。

或：

內地漢匿城巴車底偷渡進入香港。

老婆婆飲漂白水自焚

錯誤：過分省略，以致語意含混，不合邏輯

【解釋】：人可以「引火自焚」，可是「飲漂白水」卻不能自焚。

【錯誤修正】建議句子改為：

老婆婆飲漂白水自殺。

或：

老婆婆飲漂白水復自焚。

一· 漢語句子基本組成部分

■ 主語、謂語、賓語、定語、狀語、補語

- 主語和謂語是漢語句子主要的結構成分
- 其次是賓語
- 定語、狀語、補語等是附加成分

【 主語 】

杜鵑花

三月的 杜鵑花

定語

(中心詞)

■ 三月的

杜鵑花

定語

(中心詞)

【 謂語 】

開了

開 遍了

(動詞) 補語

已經

開 遍

(動詞) 補語

狀語

整個

山頭

賓語

山頭

賓語

定語

(中心詞)

- **主語**：陳述說明的對象（人、地……）
- 謂語**：陳述／說明 主語的部分



■ **賓語**：謂語裡表示動作涉及的部分。

■ 例：我罵他。（動作的對象）

他到了香港。（動作的地點）

- **定語**：名詞詞組中，對中心語起修飾作用的成分。
 - 例：勇敢的消防員毋懼生死，在瓦礫中拯救傷者。

■ **狀語**：動詞詞組或形容詞組中，在動詞／形容詞之前，修飾、限制動詞／形容詞的部分。

■ 例：救援人員 昨日 在沉船地點附近海域
努力地 搜索失蹤乘客。

■ **補語**：動詞詞組或形容詞組之中，在動詞／形容詞之後，修飾、限制動詞／形容詞的部分。

■ 例：我看完了那本小說了。

二·病句

■ 甚麼是病句？

- 漢語的組成部分在句中的位置和搭配關係，有一定的規律。與這些規律有異，又沒有特殊的修辭目的，以致不能完整地表達句意的句子，就是病句。

■ 對與錯

- 句子錯誤：成分殘缺、句式重疊混淆
- 詞語錯誤：詞語配搭不當、關聯詞語錯誤、詞序錯誤、用詞不當
- 邏輯錯誤：概念混淆、不對等並列

■ 好與壞

- 重複囉唆
- 意思含糊不清，意義歧出義

三·常見病句

1. 成分殘缺：

(甲) 主語殘缺

聽了他的經歷，不禁淚流滿臉。

(主語殘缺)

我很喜歡這首詩，能使人心境平靜。

(主語暗換)

在他的無名指上戴著一隻寶石戒子。

(誤用介詞「在」字，以致句子沒有主語。)

- 多用了「當、對、對於、由於、在、經過」等介詞，造成**主語殘缺**。

~~當~~我接到大學入學通知書時，非常高興。

~~通過~~閱讀名著，使我的語文能力有了明顯的進步。

~~對~~這篇小說來說，藝術上很有特色。

■ 注意：

— 漢語句子不一定需要主語。下列情況容許句子沒有主語：

- 同一語段或篇章裡，後文承接前文，主語相同，後文主語不必重複。

這幾年來，我早習慣一個人住了。沒有甚麼怨言，也不會感到寂寞。

- 語段或篇章開始，沒有主語，直至主語轉換。這情況表示主語是「我」（作者）。

(乙) 謂語殘缺

只要我們以刻苦為舟，以勤奮為樂，就能
駛到知識的彼岸。

努力學習，

(欠動詞)

我們稍為動腦筋分析一下，就能識破那些
騙子←的詭計

(賓語殘缺)

2. 成分多餘

我這次考不好的原因是因為我沒有按老師的要求仔細審題。

→ 「**原因**」與「**因為**」意思重覆，應只取其一。

應該吸取教訓，使自己以後少犯或不犯其他別的錯誤。

→ 應該吸取教訓，使自己以後少犯錯誤。

3. 搭配不當

(甲) 主謂不相配

他的革命精神不斷浮現在我眼前。

→他的革命形象不斷浮現在我眼前。

(乙) 關聯詞語不配

儘管遇到多大困難，我也要完成任務。

→不管遇到多大困難，我也要完成任務。

4. 用詞不當

這是一個多麼感動的場面啊！
(場面應用「感人」。)

■ 這些句子算不算用詞不當？

他在褪色的太陽下，努力揮霍凋零的愛情。
他的眼神非常梁朝偉。
這露天咖啡座很法國。

這些句子裡的詞性變換，都有特定的修辭目的，不算病句。

四 · 檢查病句的方法

1. 語感

- 最直截也最常用的方法，就是按語言習慣審視句子，看看是否和我們的語言感性認知一致。

2. 邏輯分析

- 從事理上分析句子是否合乎邏輯

消委會揭發有不法商人仿造偽劣產品。

社會上所有成就卓越的人，必然經過艱苦的磨煉。

「仿造偽劣產品」不合常理。應是「製造偽劣產品」或「仿造名牌產品」。

第二句用「所有……必然」未免言過其實。

3. 仿造

- 按照原句格式仿造一些淺近的、容易把握的句子加以比較。

這個經驗值得政府官員特別是局長級的官員的重
(這 . . . 值得 . . . 的重視)

仿造

- 這值得你們的學習
- 這值得我們的讚賞

比較

這值得你們學習
這值得我們讚賞

注意：仿造的句子在格式上應與原句相同。

仿造的句子最好是日常熟悉的句子，這樣較能判別錯誤。

4. 簡縮

- 去其附加成分，留其主幹

在老師和同學們的幫助下，使我很快有了進步。

在.....下，使我.....進步。

（簡縮時必須保持原句的基本結構。）

要能寫通順流暢、沒有毛病的句子，歸根究柢還是得多看書、多思考，這樣才能培養出對文字敏銳的觸覺。

同學也可以使用自學中心的資源，多做病句改正練習：

http://www5.cuhk.edu.hk/ilc/index.php?option=com_content&view=article&id=20&Itemid=20&lang=zh